

társadalmat. Jogokat és biztonságot ki-  
sebségben élő magyarjainknak stb.  
Még zászlókra is tűzzük az erkölcsi me-  
gújulás igényeit és így rajzoljuk meg  
egy új világ képét. De mindezt sokan  
elképzelhetőnek tartják "új teremtések"  
nélkül, nem a Krisztusi kegyelem által  
újjászületett, hanem csak manipulált e-  
gyénekekkel és tömegekkel, erővel és ha-  
talommal.

Így nem fog menni, kudarcra van í-  
téltve minden, még a legnemesebb igye-  
kezet is.

Csak "Krisztusban" van jövendőnk.  
A feltámadott, az élő Krisztusban, aki-  
ben először is mi magunk lehetünk újjá.  
Mert a történelmet csak újjászületett  
emberek vihetik előre. S minél több  
ilyen van egy-egy nemzetben különö-  
sen a társadalom vezető posztjain, an-  
nál biztosabb és reményteljesebb lehet  
a jövendő is. Hiszen a világ kimondha-  
tatlannal is azokra vár, akiket Istennek  
Lelke vezérel, mert ők az elfogadott ke-  
gyelem által Istennek gyermekei.

**Kovács Attila**  
református lelkész

## HUMOR

### A retesz

A bányász tudja, hogy a front-  
fejtésben milyen fontos szerepe  
van ennek a kis eszköznek. A  
szén hosszú utat tesz meg a bá-  
nyában, a termelő munkahelytől  
jópár gumihevederes szállítószal-  
agon utazik, mire kiér a napfény-  
re. A szállítóeszközök helyi me-  
gállítására szolgál a reteszelés,  
ami a retesz kihúzásával történik.  
Bizony sok esetben kényszerül a  
bányász ezt cselekedni, s így hát-  
rányt okoz a teljesítménybérben  
dolgozó társainak. Egy járdi ex-  
frontmester ordította így el magát  
az aznapi sokadik reteszelés után:

**CSAK CSETÉNYI EMBER  
MEG RETESZ NE LENNE A VI-  
LÁGON!**

## Az eltűnt oltárkő nyomában

Előző kiadványunkban nyomozást í-  
gértünk falunk egyetlen – autóstérkép  
könyvben – említett nevezetességéről  
az oltárkőről. Kezembe akadt Rómer  
Flórisnak a híres Bakony-kutató bencés  
tudósaknak a könyve. A mű Csetény kö-  
zséggel foglalkozó részében – melyet  
az alábbiakban közlünk – találjuk az  
első tudományos leírást az oltárkőről.  
Az 1800 éves kő a paplaktól (1839) a  
kastély parkjába kerül, majd 1859-ben  
Rómer Flóris Győrbe viszi a bencés  
gimnázium szertárába, múzeumába,  
majd az egyházi iskolák államosítása  
után a Xantus János Múzeumba költö-  
zik át, ha még ekkor megvan, mert el-  
veszésének időpontját nem ismerjük,  
tehát eltűnt.

**RÓMER FLÓRIS: A BAKONY,  
XVIII. fejezet, Csetény. Római  
emlékek. Egy régi templom nyoma.  
Bakonyi nyílás.**

*Lásd jó Barátom! mennyire tudott a  
Herr Ispán pohár vize elragadni; de te-  
hetek-e róla, ha azt mi annyira fáj, el nem  
titkolhatom; ha azt amit mondanom kell,  
csak úgy mondhatom mint érzem! De  
hadd térjek át kellemesebb tárgyakra.  
Hallám miszerént a hajdan e vidéken ta-  
lált római kövek, melyeket mintegy húsz  
év előtt a reform. paplakban lerajzoltam,  
jelenleg Csetény birtokosa, Zitterbarth úr  
kertjében vannak felállítva; bementem te-  
hát egyenesen a szép ültetvények közé s  
magam az itt nem tartózkodó birtokos úr  
fiainak bemutatván a felírást újra lemá-  
solám:*

I.	O.	M.
I.	VVEREC	
GI . . . .	V.	E
/MA/ XIMI		
ANUS VE		
EX. SIG		
VICTOR		
/ET/ SEVE		
RO COS		

*Ezen oltárt és egy körtvű kapuzat díszes  
darabját, az igen szíves nevelő úr közben-  
járása által, szerencsés voltam több igen  
csinos római edénnyel múzeumunk szá-  
mára megnyerni, miért is a nagylelkű a-  
dakozónak legforróbb hálával tartozunk.  
A régi időben itt kiásott és a tisztalak  
egyik kamrájában őrzött téglák eltűntek.  
Atmentem a helybeli tiszteletes úr lakásá-  
ra, az itt gyakrabban talált régiségekből  
bővebb tudósítást nyerendő. Első dol-  
gom volt az anyakönyvbe tekinteni.*

*A régi okmányok elégtek s így az ekkle-  
zsia leginkább szájhagyomány szerint vi-  
szi fel a hitújításig történelmét. Fennma-  
rad azonban, mi reánk nézve igen érde-  
kes, a régi templom leírása, mely gömbö-  
lyű karzáradékkal, fölötte keskeny – alig  
arasznyi szélességű magas ablakokkal,  
igen ékes karszékekkel és – mint az iromány  
mondja – bujaságig cifra faragványokkal  
nem más, mint kereszténységünk első ko-  
rából való pompás román építmény lehe-  
tett. Beszélék, miszerént itt hajdan kolos-  
tor is lett légyen, de ezt még a történelmi  
ítésznek kell majd bebizonyítania. A régi  
egyházból csak az épület sarkain és az  
oltár talapzatán látszanak faragott kövek,  
a faragványok az első bálványimádás el-  
leni buzgalomnak estek, művészetünkre  
elég káros áldozatú. A harangok a győ-  
ri Holzpock Sebestyén öntvényei és mégis  
1665. évet mutatják bevésve mely évszám  
alkalmasint az átöntött régi harangokra  
vonatkozik.*

*Kimondottan szép ezen emelkedett he-  
lyen álló toronyból a kilátás; északnyu-  
gatnak oly közel, miszerént minden része-  
it kivehetni, a cseszneki vár, s keletre a  
kékellő távolban a csókavári romokat lát-  
ni. Bakony-Sz.-Lászlótól Fehérvárig egy  
agyagtalapatú széles völgy terjed, me-  
lyet a nép Bakony-nyílásnak keresztelt.  
Figyelmeztettek, hogy Tóth István ká-  
posztás kertjében, a keleti barázdában,  
egy nagyobb vederforma edény taláta-  
tott, de a gazda meg akarván kísértetni  
valjon vas-e, kapójával összezúzta, de  
azért cserepeit összeszedtem tárunk szá-  
mára. Hallottam továbbá, hogy a határ-  
ban, főleg a kenderföldeken, többször fa-  
ragott kövek ásatnak ki. Igen szíves és az  
ügy által érdekelt Szücs István ref. lelkész  
úr megígérte, miszerént gondja leend rá,  
hogy jövendőre ilyen maradványok el ne  
vesszenek.*

*El nem fogadhatom a szívesen ajánlott  
ágyat, még estvéli szürikkületben átsiettem  
Szápárra, útközben a látottakkal szünet  
nélkül foglalatoskodván...*

(1860)

Az oltárkő elveszett, a szakirodalom  
csak Rómer munkájából ismeri. Theodor  
Mommsen a Corpus Inscription Latinari-  
um III. kötetének – mely a Pannóniai fe-  
liratokat tartalmazza – 4268. oldalán né-  
hány javítást eszközölt a bencés tudós ol-  
vasatán, amit megerősít a legfrissebb ku-  
tatás teljesítménye e téren (a Die Römisch-  
hen Inschriften Ungrns c. mű 3. kötet  
639.). Az oltárkő rekonstruált felirata  
(Mommsen szerint): IOVI OPTIMO  
MAXIMO / ET IVNONI REGINAE /  
CAIVS IVLIVS / MAXIMI / ANUS VE-  
TERANUS / EX SIGNIFERO / VICTO-  
RINO / ET SEVE / RO CONSVLIBVS

A szöveg magyar fordítását újságunk  
rejtvényrovatában rejtettük el (hogy  
Önök is dolgozzanak egy kicsit).